



## CIVIL PARTNERSHIP AGREEMENT

عقد شركة أعمال مدنية

Trade Name: MIM TEXT Digital Marketing CO.

الاسم التجاري : شركة ميم تكست للتسويق الرقمي

This contract has been concluded on Tuesday 08/08/2023 by and between the following referred hereinafter parties:

حرر هذا العقد في يوم الثلاثاء الموافق 08/08/2023 من قبل :

- Mr. MOHAMED ALI ABDULLA KHAMIS AL HOSSANI, United Arab Emirates national, holder of passport No. YCNC00678, date of birth: 04/01/1981, resident in Umm Al Quwain, United Arab Emirates

- السيد. محمد علي عبدالله خميس الحوسني ، الجنسية : الإمارات العربية المتحدة ، ويحمل جواز سفر رقم (YCNC00678) تاريخ الميلاد 04/01/1981 مقيم في، أم القوين الإمارات العربية المتحدة

- Mr. MOHAMMAD BABUL SHAIKE ATTAULLAH SHAIKE, Bangladesh national, holder of passport No. B00131324, date of birth: 10/10/1970, resident in Sharjah, United Arab Emirates

- السيد. محمد بابل شيخ عطاء الله شيخ ، الجنسية : بنجلاديش ، ويحمل جواز سفر رقم (B00131324) تاريخ الميلاد 10/10/1970 مقيم في، الشارقة الإمارات العربية المتحدة

- Mr. MD SABBIR SHEIKH, Bangladesh national, holder of passport No. A03343095, date of birth: 04/11/1996, resident in Abu Dhabi, United Arab Emirates

- السيد. محمد صابر شيخ ، الجنسية : بنجلاديش ، ويحمل جواز سفر رقم (A03343095) تاريخ الميلاد 04/11/1996 مقيم في، أبوظبي الإمارات العربية المتحدة

## Preamble

مقدمة

WHEREAS the aforementioned Partners are qualified to carry on the professional work described hereinafter and decided to cooperate with each other and work together for the unity and conjunction of their works

لما كان الشركاء المشار إليهم أعلاه مؤهلين لمزاولة العمل المهني الذي سيصار إلى وصفه فيما بعد وقد قرروا التعاون والعمل سوياً لتوفير صفة اتحاد الأعمال وتلازمها.

WHEREAS the nature of works is restricted to commit the work and secure it to third parties towards a fee.

ونظراً لكون طبيعة الأعمال تنحصر في الالتزام بالعمل وضمائه تجاه الغير لقاء أجر.

Contract Number 9943298

تاريخ الطباعة 08/08/2023 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة الاقتصاد والسياحة)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economy and Tourism eNotary)



WHEREAS the said Partners intend to carry on these works in the Emirates of Dubai, United Arab Emirates.

ولما كان الشركاء المذكورين قد أبدوا الرغبة في مواصلة الأعمال في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

It was mutually agreed between the Partners, having legal capacity of contracting, on the following:

فقد تم الإتفاق بالتراضي والقبول المتبادل فيما بينهم وهم متمتعين بكامل الأهلية القانونية للتعاقد على ما يلي:

**ARTICLE (1):**

**المادة (1):**

The above preamble is considered as integral part of the Contract

يعتبر هذا التمهيد جزء لا يتجزأ من هذا العقد

**ARTICLE (2): ESTABLISHMENT OF THE COMPANY**

**المادة (2): إنشاء الشركة**

A Civil Partnership shall be established by this Contract pursuant to the provisions of the Federal Law No. 5 of 1985 and its Amendment in respect of Civil Transactions and pursuant to the Local Ordinance No. 63 of 1991 in respect of licensing professionals and artisans in the Emirate of Dubai

تنشأ بموجب هذا شركة أعمال مدنية وفق أحكام القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1985م في شأن المعاملات المدنية وتعديلاته وكذلك الأمر المحلي رقم (63) لسنة 1991 بشأن ترخيص المهنيين والحرفيين في إمارة دبي.

**ARTICLE (3): NAME OF THE COMPANY**

**المادة (3): اسم الشركة**

The name of the Company shall be MIM TEXT Digital Marketing CO.

يكون اسم الشركة هو شركة ميم تكست للتسويق الرقمي

**ARTICLE (4): THE PURPOSES OF THE COMPANY**

**المادة (4): أغراض الشركة**

The purposes of the company are:

الغرض من الشركة:

- Marketing Services Via Social Media

- خدمات التسويق عبر مواقع التواصل الإجتماعي

The company may not carry on the business of insurance, banking, or investment of funds for the account of third parties.

لا يجوز للشركة أن تمارس أعمال التجارة أو التأمين والمصارف أو استثمار الأموال لحساب الغير.

**ARTICLE (5): ADDRESS OF THE COMPANY**

**المادة (5): عنوان الشركة**



The company address and the head office shall be in the Emirate of Dubai. It shall be permissible for the Company to establish branches, offices and/or agencies in the United Arab Emirates and abroad.

يكون عنوان الشركة ومركزها الرئيسي في إمارة دبي ، ويجوز للشركة أن تنشئ لها فروعاً أو مكاتب أو توكيلات داخل الدولة وخارجها

#### ARTICLE (6): The Share Capital of the Company

المادة (6): رأس المال

The capital of the Company amounts to Dirhams (DHS 150000) Dirhams only, divided into (100) shares in cash, the value of each share being Dirhams amounts to (DHS 1500 ). The capital of the Company is divided among the Partners in the following manner:

حدد رأس مال الشركة بمبلغ (150000) درهم موزعة على (100) حصة، قيمة كل حصة (1500) درهم وجميعها حصص نقدية، موزعة بين الشركاء على النحو التالي:

- Mr. (MOHAMMAD BABUL SHAIKE ATTAULLAH SHAIKE), (48) shares , amounting to (72000), which represent (48%) of the share capital

- السيد. (محمد بابول شيخ عطاء الله شيخ)، (48) حصة بقيمة (72000) درهم بنسبة (48%) من رأس المال

- Mr. (MD SABBIR SHEIKH), (48) shares , amounting to (72000), which represent (48%) of the share capital

- السيد. (محمد صابر شيخ)، (48) حصة بقيمة (72000) درهم بنسبة (48%) من رأس المال

- Mr. (MOHAMED ALI ABDULLA KHAMIS AL HOSSANI), (4) shares , amounting to (6000), which represent (4%) of the share capital

- السيد. (محمد علي عبدالله خميس الحوسني)، (4) حصة بقيمة (6000) درهم بنسبة (4%) من رأس المال

The value of the shares has been fully paid up in cash, and has been deposited in the bank account of the Company

أن قيمة الحصص النقدية قد دفعت بالكامل وقد تم إيداعها في حساب الشركة لدى المصرف.

#### ARTICLE (7): DURATION OF THE COMPANY

المادة (7): مدة الشركة

The term of the Partnership shall be (99) Ninety Nine year(s), commencing from the date of the issue of the Trade License for the Civil Partnership by the Department of Economy and Tourism and shall automatically be renewed by mutual consent of all Parties for similar periods

تكون مدة الشركة (99) تسعة وتسعون سنة/سنوات ميلادية. تبدأ من تاريخ إصدار الرخصة المهنية الخاصة بالشركة من قبل دائرة الاقتصاد والسياحة وتتجدد تلقائياً لمدة مماثلة بموجب اتفاق كافة الأطراف.

#### ARTICLE (8): PROFITS AND LOSSES

المادة (8): الأرباح والخسائر

The profits and losses shall be distributed between the Partners in the following proportion:

يتم توزيع الأرباح والخسائر بين الشركاء حسب النسب التالية:



- Mr. MOHAMMAD BABUL SHAIKE ATTAULLAH SHAIKE 48%

- السيد. محمد بابول شيخ عطاء الله شيخ 48%

- Mr. MD SABBIR SHEIKH 48%

- السيد. محمد صابر شيخ 48%

- Mr. MOHAMED ALI ABDULLA KHAMIS AL HOSSANI 4%

- السيد. محمد على عبدالله خميس الحوسنى 4%

#### ARTICLE (9): DISSOLUTION OF THE COMPANY

#### المادة (9): حل الشركة

The company shall be dissolved for any of the following reasons:

تحل الشركة لأي من الأسباب التالية

Expiry of the period specified in this Memorandum or the company articles of association unless this period is renewed.

انتهاء المدة المحددة في العقد ما لم تجدد المدة طبقاً للقواعد الواردة بعقد الشركة

fulfillment of the objects for which the company was established.

انتهاء الغرض الذي أسست الشركة من أجله

An unanimous decision taken by the Partners to liquidate it.

إجماع الشركاء على حلها

The Death of any of the Partners, insolvency and case of incapacity

وفاة أحد الشركاء أو اعساره أو فقدانه الأهلية

Rendering a decision from the Court to dissolve the company.

صدور حكم قضائي بحل الشركة

#### ARTICLE (10): MISCELLANEOUS

#### المادة (10): أحكام متفرقة

Any dispute between the Partners arising from or in connection with this Restated Contract or matters related thereto, shall be referred to and resolved by exclusive jurisdiction of the courts of Dubai.

يتم حل أي نزاع فيما بين الشركاء ناتج عن أو متعلق بهذا العقد المعدل أو فيما يتعلق بأي شيء أو موضوع ناجم عن أو نتيجة أو فيما يتعلق بهذا العقد المعدل، من قبل المحكمة المختصة في دبي.

Matters not provided for in this Memorandum shall be subject to the provisions of the Commercial Companies Law and its amendments and the ministerial decisions made in implementation thereof

تكون المسائل غير المنصوص عليها في هذا العقد خاضعة لأحكام قانون الشركات التجارية والقرارات الوزارية المنفذة له.

This Memorandum and any amendments thereto shall be written in Arabic language and notarized by

يجب أن يكون هذا العقد وكل تعديل يطرأ عليه مكتوباً باللغة العربية

Contract Number 9943298

تاريخ الطباعة Print Date 08/08/2023

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة الاقتصاد والسياحة)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economy and Tourism eNotary)



the competent authority, otherwise this Memorandum or amendments shall be void.

وموثقا من قبل الجهة الرسمية المختصة وإلا كان العقد أو التعديل باطل

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have signed this Memorandum on Tuesday, 08/08/2023

وإشهادا على ما تقدم فقد وقع الأطراف على هذا العقد في يوم الثلاثاء،  
08/08/2023 م.

Draft License document

Contract Number 9943298

تاريخ الطباعة 08/08/2023 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة الاقتصاد والسياحة)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economy and Tourism eNotary)



SIGNED BY: MOHAMED ALI ABDULLA KHAMIS AL HOSSANI

EID: 784198105190692

SIGNATURE DATE: 2023-08-08T16:30:14 (UTC)

-----

SIGNED BY: MOHAMMAD BABUL SHAIKE ATTAULLAH SHAIKE

PASSPORT: B00131324

SIGNATURE DATE: 2023-08-08T16:18:49 (UTC)

-----

SIGNED BY: MD SABBIR SHEIKH

PASSPORT: A03343095

SIGNATURE DATE: 2023-08-08T16:21:31 (UTC)

-----

Draft License document

Contract Number 9943298

Print Date 08/08/2023 تاريخ الطباعة

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة الاقتصاد والسياحة)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economy and Tourism eNotary)